

Chambre des Représentants		Kamer der Volksvertegenwoordigers	
Session de 1931-1932	N° 207		Zittingsjaar 1931-1932
PROJET DE LOI N° 82	SÉANCE du 26 mai 1932	VERGADERING van 26 Mei 1932	WETSONTWERP N° 82

PROJET DE LOI

approuvant la Convention additionnelle à la Convention du 6 juillet 1912 relative à l'assurance contre les accidents du travail, signée à Bruxelles, le 16 juillet 1931, entre la Belgique et le Reich allemand

RAPPORT

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION
DES AFFAIRES ETRANGERES (1)
PAR M. FISCHER

MADAME, MESSIEURS,

En proposant à la Chambre la ratification de la Convention additionnelle à la Convention du 6 juillet 1912 entre la Belgique et le Reich allemand, la Commission des Affaires Etrangères estime que cet accord est de nature à éviter les inconvénients de tout genre résultant du fait que des ouvriers travaillant dans des entreprises agricoles s'étendant des deux côtés de la frontière germano-belge ne ressortissent pas, en matière d'accidents du travail, à la législation sociale appliquée à leur chef d'entreprise.

La Convention additionnelle qu'on nous propose d'approuver substitue donc, pour la réparation des accidents du travail, à la notion de la territorialité politique, la notion topographique du siège social de l'entreprise. C'est évidemment une notion assez curieuse et neuve du droit international; déterminée par les nécessités de fait et réduite à une portée des plus restreinte, elle n'en garde pas moins le caractère d'un acte louable de solidarité économique dont bénéficient les ressortissants des Hautes Parties Contractantes.

Les conclusions favorables à l'adoption de la présente Convention ont été adoptées à l'unanimité.

Le Rapporteur,

F. FISCHER.

Le Président,

J. PONCELET.

(1) La Commission est composée de MM. Poncelet, président, Branquart, Brunfaut, Carton de Wiart, de Kerchove d'Exaerde, De Schryver, Destrée, Devèze, Fischer, Hubin, Huysmans, Janson, Jaspar, Neujean, Piérard, Poulet, Raemdonck, Sinzot, Troolet, Van Cauwelaert, Vandervelde (Emile), Winandy.

WETSONTWERP

tot goedkeuring der aanvullende Overeenkomst bij de Overeenkomst van 6 Juli 1912 betreffende de verzekering tegen arbeidsongevallen, ondertekend te Brussel, op 16 Juli 1931, tusschen België en het Deutsche Reich.

VERSLAG

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE
BUITENLANDSCHE ZAKEN (1) UITGEBRACHT
DOOR DEN HEER FISCHER

MEVROUW, MIJNE HEEREN,

Wanneer zij aan de Kamer voorstelt de Conventie goed te keuren welke de Overeenkomst moet aanvullen, op 6 Juli 1912 gesloten, tusschen België en het Deutsche Rijk, is de Commissie voor de Buitenlandsche Zaken van gevoelen dat deze Overeenkomst van zulken aard is dat zij allerlei nadeelen kan verhinderen, voortvloeiende uit het feit dat werklieden werkzaam in landbouwbedrijven, aan beide zijden van de Duitsch-Belgische grens gelegen, niet onder de toepassing vallen van de werkongevallenwet die op hun bedrijfsleider toepasselijk is.

De Aanvullende Overeenkomst die ons ter goedkeuring voorgelegd wordt, stelt in de plaats van het principe der politieke territorialiteit, het principe der ligging van den maatschappelijken zetel van het bedrijf. Het gaat hier natuurlijk om een tamelijk eigenaardig en nieuw begrip van het internationaal recht; het is geboren uit de feitelijke behoeften en teruggebracht tot zeer beperkte afmetingen, doch blijft het kenmerk behouden van een loffelijke daad van economische solidariteit, welke ten goede zal komen aan de rechtsonderhoorigen van beide Verdragsluitende Partijen.

Het besluit der Commissie ten voordeele van de aanneming van deze Overeenkomst werd eenparig aangenomen.

De Verslaggever,

F. FISCHER.

De Voorzitter,

J. PONCELET.

(1) De Commissie bestaat uit de HH. Poncelet, voorzitter, Branquart, Brunfaut, Carton de Wiart, de Kerchove d'Exaerde, De Schryver, Destrée, Devèze, Fischer, Hubin, Huysmans, Janson, Jaspar, Neujean, Piérard, Poulet, Raemdonck, Sinzot, Troolet, Van Cauwelaert, Vandervelde (Emile), Winandy.